

**Godišnje izvješće Povjerenstva za kvalitetu**

**Odjela za rusistiku za akad. god. 2019./2020.**

SADRŽAJ

[I. Rad Povjerenstva za kvalitetu u akad. god. 2019./2020. 4](#_Toc56154690)

[II. Plan rada Povjerenstva za kvalitetu Odjela za rusistiku u akad. god. 2019./2020. 5](#_Toc56154691)

[III. Praćeni parametri kvalitete sastavnica prema ESG standardima 9](#_Toc56154692)

[1.1. Politika osiguravanja kvalitete 9](#_Toc56154693)

[1.1.1. Strategija sastavnice 9](#_Toc56154694)

[1.1.8. Godišnji plan aktivnosti povjerenstva 9](#_Toc56154695)

[1.1.9. Godišnje izvješće 9](#_Toc56154696)

[1.1.11. Mobilnost neakademskog osoblja 9](#_Toc56154697)

[1.1.13. Akademska čestitost 9](#_Toc56154698)

[1.2. Izrada i odobravanje programa 9](#_Toc56154699)

[1.2.1. Novi studijski programi na sastavnici 9](#_Toc56154700)

[1.2.2. Stručna praksa 9](#_Toc56154701)

[1.3.Učenje poučavanje i vrednovanje usmjereni na studenta 9](#_Toc56154702)

[1.3.3. Provjera kvalitete izvedbenih planova nastave i ishoda učenja 9](#_Toc56154703)

[1.3.4. Mrežne stranice kolegija 9](#_Toc56154704)

[1.3.5. Studentska evaluacija nastave (na razini Sveučilišta) 10](#_Toc56154705)

[1.3.6. Analiza rezultata studentskih anketa sa studentima evaluiranih kolegija 10](#_Toc56154706)

[1.3.9. Anketiranje studenata o kvaliteti studijskih programa 10](#_Toc56154707)

[1.3.10. Postupanje po studentskim žalbama 10](#_Toc56154708)

[1.3.11. Postupanje po studentskim prigovorima, sugestijama i pohvalama 10](#_Toc56154709)

[(1.3.12. Demonstrature) 10](#_Toc56154710)

[1.4. Upis i napredovanje studenata, priznavanje i certificiranje 10](#_Toc56154711)

[1.4.2. Atraktivnost studijskih programa 10](#_Toc56154712)

[1.4.4. Uključivanje studenata u rad visokog učilišta 10](#_Toc56154713)

[1.4.7. Analiza prolaznosti na pojedinim kolegijima 11](#_Toc56154714)

[1.4.8. Analiza prohodnosti kroz studij i uspješnosti studiranja 11](#_Toc56154715)

[1.4.9. Analiza uspješnosti završetka studiranja u propisanom roku (N+1) 11](#_Toc56154716)

[(1.4.10. Nagrađivanje i stipendiranje studenata) 11](#_Toc56154717)

[1.4.12. Anketiranje diplomiranih studenata 11](#_Toc56154718)

[1.4.13. Podaci o zapošljavanju studenata koji su završili studij 12](#_Toc56154719)

[1.4.14. Anketiranje poslodavaca 12](#_Toc56154720)

[1.5. Akademsko osoblje 12](#_Toc56154721)

[1.5.1. Proces zapošljavanja i napredovanja akademskog osoblja 12](#_Toc56154722)

[(1.5.4. Kontinuirano usavršavanje akademskog osoblja) 12](#_Toc56154723)

[(1.5.5. Suradnička procjena) 12](#_Toc56154724)

[1.5.6. Mobilnost nastavnika 12](#_Toc56154725)

[(1.5.9. Evidencija o održanoj nastavi) 12](#_Toc56154726)

[(1.5.13. Poslijediplomski studiji) 12](#_Toc56154727)

[1.5.14. Nastavna i stručna aktivnost nastavnika, popularizacija znanosti i struke 12](#_Toc56154728)

[1.6. Resursi za učenje i podrška studentima 13](#_Toc56154729)

[(1.6.2. Odjelna knjižnica (ako postoji)) 13](#_Toc56154730)

[1.6.8. Mentorstvo studentima prvih godina preddiplomskih i diplomskih studija 13](#_Toc56154731)

[1.6.11. Studenti s invaliditetom 13](#_Toc56154732)

[(1.6.12. Studentski projekti) 13](#_Toc56154733)

[(1.6.14. Volontiranje studenata) 13](#_Toc56154734)

[1.7. Upravljanje informacijama 13](#_Toc56154735)

[(1.7.3. Odjelni repozitorij) 13](#_Toc56154736)

[1.8. Informiranje javnosti 13](#_Toc56154737)

[1.8.1. Promotivne aktivnosti Sveučilišta u Zadru 13](#_Toc56154738)

[(1.8.2. Informacije o radu sastavnice) 13](#_Toc56154739)

[1.8.4. Prisutnost u medijima 14](#_Toc56154740)

[1.9. Kontinuirano praćenje i periodička revizija programa 14](#_Toc56154741)

[1.9.1. Kontinuirano praćenje i revizija studijskih programa 14](#_Toc56154742)

[1.9.2. Izmjene i dopune studijskih programa 14](#_Toc56154743)

[2. Ostale aktivnosti vezane uz povećanje kvalitete na sastavnici 14](#_Toc56154744)

# I. Rad Povjerenstva za kvalitetu u akad. god. 2019./2020.

- sastav povjerenstva: prof. dr. sc. Rafaela Božić (predsjednica), Žana Modrić Hrabrov, lektorica (članica), Ivona Matijević (predstavnica vanjskih dionika), Mislav Blagaić (predstavnik studenata)

- održane su dvije sjednice (u svakom semestru po jedna)

# II. Plan rada Povjerenstva za kvalitetu Odjela za rusistiku u akad. god. 2019./2020.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **GODIŠNJI PLAN AKTIVNOSTI POVJERENSTVA ZA KVALITETU *ODJELA ZA RUSISTIKU*** | | | | **KALENDAR AKTIVNOSTI (EVIDENCIJA)** |
| **PLANIRANO** | | | **OSTVARENO** |
| **ESG** | **1.1. Politika osiguravanja kvalitete** | | |
| 1.1.1. | Strategija sastavnice (i izrada drugih dokumenata) | - izrada, ažuriranje, praćenje (ako je planirano) | DA  NE  djelomično | po potrebi |
| 1.1.11. | Mobilnost neakademskog osoblja | - evidencija, ako postoji | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.1.13. | Akademska čestitost | - radionica sa studentima / za studente  - evidencija aktivnosti i održanih radionica | DA  NE  djelomično | po završetku radionice/aktivnosti |
| **ESG** | **1.2. Izrada i odobravanje programa** | | | |
| 1.2.1. | Novi studijski programi | - navesti ako je planirano, izbrisati ako nije planirano | DA  NE  djelomično | po potrebi |
| 1.2.2. | Stručna praksa | - evidentirati broj studijskih programa koji sadrže stručnu praksu | DA  NE  djelomično | jednom godišnje |
| **ESG** | **1.3. Učenje poučavanje i vrednovanje usmjereni na studenta** | | | |
| 1.3.3. | Provjera kvalitete izvedbenih planova nastave i ishoda učenja | | DA  NE  djelomično | početkom svakog semestra |
| 1.3.4. | Mrežne stranice kolegija | | DA  NE  djelomično | početkom svakog semestra |
| 1.3.5. | Studentska evaluacija nastave | - na razini Sveučilišta  - na razini sastavnice ako je planirano | DA  NE  djelomično  DA  NE  djelomično | krajem svakog semestra |
| 1.3.6. | Analiza rezultata studentskih anketa sa studentima evaluiranih kolegija | - analiza provedbe i rezultata: broj održanih sastanaka | DA  NE  djelomično | početkom semestra  (za prošli semestar) |
| 1.3.9. | Postupanje po studentskim žalbama | - analiza provedbe i rezultata: broj postupanja | DA  NE  djelomično | po zaprimanju |
| 1.3.10. | Postupanje po studentskim prigovorima, sugestijama i pohvalama | - analiza provedbe i rezultata: broj postupanja | DA  NE  djelomično | po zaprimanju |
| 1.3.12. | Demonstrature | - evidencija broja demonstratura | DA  NE  djelomično | početkom svakog semestra |
| **ESG** | **1.4. Upis i napredovanje studenata, priznavanje i certificiranje** | | | |
| 1.4.2. | Atraktivnost studijskih programa | - praćenje atraktivnosti studijskih programa koji se izvode na sastavnici  - broj prijavljenih studenata u odnosu na broj upisanih studenata  - broj studenata kojima je upisani studijski program bio prvi izbor | DA  NE  djelomično | početkom akad. god. |
| 1.4.3. | Priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija | - broj priznatih inozemnih visokoškolskih kvalifikacija | DA  NE  djelomično | (ako se provodi na Odjelu) |
| 1.4.4. | Uključivanje studenata u rad visokog učilišta | - evidencija | DA  NE  djelomično | početkom akad. god. (evidentirati redovno nastale promjene) |
| 1.4.7. | Analiza prolaznosti na pojedinim kolegijima (v. 1.4.8.) | - svaki nastavnik za kolegije koje izvodi | DA  NE  djelomično | rujan |
| 1.4.8. | Analiza prohodnosti kroz studij i uspješnosti studiranja | - prikupljanje podataka | DA  NE  djelomično | po završetku upisa u novu akad. god. |
| 1.4.10. | (Nagrađivanje i stipendiranje studenata) | - evidencija po želji | DA  NE  djelomično | po dobivanju nagrade |
| 1.4.12. | Anketiranje diplomiranih studenata | - provođenje ankete | DA  NE  djelomično | u tajništvu, nakon obrane diplomskog rada |
| 1.4.13. | Podaci o zapošljavanju studenata koji su završili studij | - navesti ako je planirano | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| **ESG** | **1.5. Akademsko osoblje** | | | |
| 1.5.1. | Proces zapošljavanja i napredovanja akademskog osoblja | - evidencija podataka, u skladu sa strateškim ciljevima Sveučilišta | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.5.4. | (Kontinuirano usavršavanje akademskog osoblja) | - evidencija podataka, ako se planira | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.5.5. | (Suradnička procjena) | - ako se planira i provodi | DA  NE  djelomično |  |
| 1.5.6. | Mobilnost nastavnika | - prikupljanje podataka | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.5.14. | Nastavna i stručna aktivnost nastavnika, popularizacija znanosti i struke | - evidencija | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| **ESG** | **1.6. Resursi za učenje i podrška studentima** | | | |
| 1.6.2. | (Odjelna knjižnica (ako postoji)) | - rad knjižnice | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.6.8. | Mentorstvo studentima prvih godina preddiplomskih i diplomskih studija | - evidencija sustava mentorstva | DA  NE  djelomično | evidentirati početkom godine |
| 1.6.11. | Studenti s invaliditetom | - evidencija | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.6.12. | (Studentski projekti) | - ako su planirani | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.6.14. | (Volontiranje studenata) | - evidencija (ili npr. studenti volontiraju na nekoj manifestaciji u organizaciji sastavnice) | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.6.15. | (Karijerno savjetovanje) | - evidencija  - aktivnosti ako su planirane | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| **ESG** | **1.7. Upravljanje informacijama** | | | |
| 1.7.3. | (Odjelni repozitorij) | - evidentirati ako postoji ili se planira | DA  NE  djelomično |  |
| **ESG** | **1.8. Informiranje javnosti** | | | |
| 1.8.1. | Promotivne aktivnosti sastavnice | - navesti ako su planirane | DA  NE  djelomično |  |
| 1.8.2. | (Informacije o radu sastavnice) | - mrežna stranica (unaprjeđenje, redovito ažuriranje, praćenje itd.) | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.8.4. | Prisutnost u medijima | - evidencija | DA  NE  djelomično |  |
| **ESG** | **1.9. Kontinuirano praćenje i periodička revizija programa** | | | |
| 1.9.1. | Kontinuirano praćenje i revizija studijskih programa | - navesti ako je planirano i kako se provodi | DA  NE  djelomično | kontinuirano |
| 1.9.2. | Izmjene i dopune studijskih programa | - navesti ako se planira | DA  NE  djelomično | po potrebi |
| **ESG** | **2. Ostale aktivnosti vezane uz povećanje kvalitete na sastavnici** | | | |
|  |  |  | DA  NE  djelomično |  |
|  |  |  | DA  NE  djelomično |  |

# III. Praćeni parametri kvalitete sastavnica prema ESG standardima

## 1.1. Politika osiguravanja kvalitete

### 1.1.1. Strategija sastavnice

- izrada, ažuriranje, praćenje

- izrada odjelnih dokumenata/odluka itd.

STRATEGIJA ODJELA ZA RUSISTIKU za period od 2018. do 2022. dostupna je na mrežnoj stranici

https://ruski.unizd.hr/Portals/35/Strategija%20Odjela%20za%20rusistiku.pdf?ver=2018-10-29-160834-980

PRAVILNIK SVEUČILIŠNOG ODJELA ZA RUSISTIKU dostupan je na mrežnoj stranici https://ruski.unizd.hr/Portals/35/Pravilnik%20Odjela%20za%20rusistiku.pdf?ver=2018-10-29-161520-890

POSLOVNIK O RADU STRUČNOG VIJEĆA ODJELA ZA RUSISTIKU dostupan je na mrežnoj stranici

https://ruski.unizd.hr/Portals/35/Poslovnik%20Stru%C4%8Dnog%20vije%C4%87a%20Odjela%20za%20rusistiku.pdf?ver=2018-10-28-161502-467

PRAVILNIK O RADU POVJERENSTVA ZA OSIGURAVANJE KVALITETE ODJELA ZA RUSISTIKU SVEUČILIŠTA U ZADRU dostupan je na mrežnoj stranici

https://ruski.unizd.hr/Portals/35/Pravilnik%20o%20radu%20Povjerenstva%20za%20osiguranje%20kvalitete.pdf?ver=2018-10-29-160407-430

ZAPISNICI SJEDNICA ODJELNOG POVJERENSTVA za kvalitetu dostupni su na mrežnoj stranici https://ruski.unizd.hr/osiguravanje-kvalitete-odjela-za-rusistiku

### 1.1.8. Godišnji plan aktivnosti povjerenstva

- datum donošenja plana

- 15.10. 2020.

### 1.1.9. Godišnje izvješće

- 25.11.2020.

### 1.1.11. Mobilnost neakademskog osoblja

Zbog pandemije nije bilo mobilnosti neakademskog osoblja.

### 1.1.13. Akademska čestitost

Odjel nije organizirao posebnu radionicu, ali se o temama akademske čestitosti govori na kolegijima, a i na zidnom panou je postavljena informacija o tome što se sve smatra nedozvoljenim postupcima u smislu akademske čestitosti.

## 1.2. Izrada i odobravanje programa

### 1.2.1. Novi studijski programi na sastavnici

U godini 2019./20. nisu uvedeni novih studijski programi na Odjelu za rusistiku.

### 1.2.2. Stručna praksa

Na Odjelu za XX stručna praksa sastavni je dio sljedećih studijskih programa:

Diplomski studij – nastavnički smjer.

## 1.3.Učenje poučavanje i vrednovanje usmjereni na studenta

### 1.3.3. Provjera kvalitete izvedbenih planova nastave i ishoda učenja

- Tablica 1.3.3.

- konzultirati [*Priručnik za izradu ishoda učenja na Sveučilištu u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/kvaliteta/Prirucnik_za_izradu_ishoda_ucenja.pdf?ver=2019-03-07-133532-253)

### 1.3.4. Mrežne stranice kolegija

Mrežne stranice Odjela za rusistiku redovito se ažuriraju. One donose sve informacije o aktivnostima Odjela i šire.

Uz sveučilišnu mrežnu stranicu Odjela postoji i facebook stranica Zadarska rusistika te stranica projekta (studentske aktivnosti) Totalni diktat: https://totaldict.ru/zadar/trud-2020-358751810897/

### 1.3.5. Studentska evaluacija nastave (na razini Sveučilišta)

U zimskom semestru evaluirani su Maja Pandžić, Rafaela Božić i Zoran Ćoso. Izlaznost je bila: 53,25%.

U ljetnom semestru zbog pandemije i lock downa ankete se nisu provodile.

#### 1.3.5.1. Studentska analiza nastave na razini sastavnice

Pregled rezultata studentske evaluacije nastave

zimskog semestra ak. god. 2019./2020.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Odjel za rusistiku** | | | |
| Realizacija anketa  (provedeno/planirano x100) | **53,25%** | | |
| Broj evaluiranih kolegija | **4** | | |
| Broj evaluiranih nastavnika | **3** | | |
| Prisutnost studenata nastavi | do 50% | 50% - 70% | 70% - 100% |
| **-** | **4,55%** | **95,45%** |
| Studentska ocjena vlastitog angažmana u nastavnom procesu | **3,62** | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ocjena nastavnog procesa na sastavnici** | |
| Nastava kolegija odvija se u primjerenom prostoru i terminu | **4,92** |
| Literatura za pripremu ispita je dostupna | **4,92** |
| Korišteni nastavni materijali i pomagala olakšali su mi savladavanje predmeta | **4,56** |

U ljetnom semestru zbog pandemije i lock downa ankete se nisu provodile.

### 1.3.6. Analiza rezultata studentskih anketa sa studentima evaluiranih kolegija

O studentskim anketama redovito se raspravlja na sjednicama Odjela. Raspravlja se o načinima povećanja izlaznosti – što je godinama problem na cijelom Sveučilištu, a raspravlja se i o rezultatima anketa.

### 1.3.9. Anketiranje studenata o kvaliteti studijskih programa

Osim anketiranja studenata putem sveučilišnih studentskih anketa, nastavnici Odjela za rusistiku organiziraju i svoje „ankete“, tj. razgovor sa studentima o kolegijima i mogućnostima razvoja.

### 1.3.10. Postupanje po studentskim žalbama

Nije bilo studentskih žalbi.

### 1.3.11. Postupanje po studentskim prigovorima, sugestijama i pohvalama

Na hodniku je postavljena kutija za studentske prigovore, sugestije, pohvale. Također se organiziraju sastanci sa studentima na kojima se raspravlja o kvaliteti.

### (1.3.12. Demonstrature)

Ove godine nije bilo demonstranata na Odjelu.

## 1.4. Upis i napredovanje studenata, priznavanje i certificiranje

### 1.4.2. Atraktivnost studijskih programa

- prikupljanje podataka – [Ured za primjenu ECTS-a i akademsko priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija](http://www.unizd.hr/o-nama/ustrojstvo/rektorat/ured-za-primjenu-ects-a-i-akademsko-priznavanje/kontakti), tajništva sastavnica

- tablica 1.4.2.1.

- tablica 1.4.2.2.

- tablica 1.4.2.3.

### 1.4.4. Uključivanje studenata u rad visokog učilišta

**Prijem studenata prve godine** održao se **5. listopada 2020.**

Studentski predstavnici u stručnom vijeću Odjela su: Marija Stručić i Lara Mandli.

Studenski predstavnik u povjerenstvu za kvalitetu na razini sastavnice bio je do 30. 9. 2020. Mislav Blagaić, a nakon završetka njegovog mandata studentska predstavnica postala je Ivana Dunić.

### 1.4.7. Analiza prolaznosti na pojedinim kolegijima

Svaki nastavnik, po završetku jesenskog ispitnog roka, vodi vlastitu evidenciju prolaznosti na kolegiju.

Podatke je moguće izvaditi iz ISVU, no zbog dvopredmetnog sustava studiranja, ISVU ne daje točne podatke i evidentira i one studente koji su ispit položili prethodnih godina, ali se, zbog „parcijale“ još uvijek nalaze na toj godini studija.

ISVU također pri izračunu prosjeka uzima u obzir sve prijave ispita bez obzira na stvarnu izlaznost, to jest ne razlikuje neizlaženje na ispit od neuspješnog polaganja dobiveni rezultati ne predstavljaju odraz stvarnoga stanja. Također, obrazac koji je korišten za prikupljanje podataka zahtijeva izmjenu: u njemu se traži broj studenata koji su pristupili ispitu dok sustav ISVU uzima u obzir broj prijava, a ne broj studenata koji su uistinu pristupili ispitu.

Bez obzira na ove nedostatke u mogućnostima izračuna prolaznosti, tema prolaznosti predmet je sastanaka Odjela za rusistiku na kraju svakog semestra. Prolaznost je visoka i govori o kvalitetnom radu na Odjelu.

### 1.4.8. Analiza prohodnosti kroz studij i uspješnosti studiranja

(NAPOMENA: prohodnost se odnosi na postotak studenta koji su upisali višu godinu studija)

- prikupljanje podataka – [Ured za preddiplomske i diplomske studije](http://www.unizd.hr/obrazovanje/uredi-za-studije/ured-za-preddiplomske-i-diplomske-studije), tajništva sastavnica

- tablica 1.4.8.

(Ukoliko je prohodnost niska, potrebno je izraditi detaljnu analizu prolaznosti na pojedinačnim kolegijima kako bi se utvrdilo na kojim je kolegijima prolaznost iznimno niska.)

- podaci su dostupni iz tablice 1.4.8.; moguće ih je zasebno prikazati

|  |  |
| --- | --- |
| Sastavnica Odjel za rusistiku | broj završenih studenata |
| preddiplomski dvopredmetni studij ruskog jezika i književnosti | 24 |
| diplomski dvopredmetni studij ruskog jezika i književnosti, smjer: nastavnički | 11 |
| diplomski jedno/dvopredmetni studij ruskog jezika i književnosti, smjer: prevoditeljski | 8 |
| diplomski jednopredmetni studij ruskog jezika i književnosti, smjer: nastavnički | 1 |

### 1.4.9. Analiza uspješnosti završetka studiranja u propisanom roku (N+1)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **studijski program** | **Preddiplomski studij Ruskog jezika i književnosti** | |
| prvi upis u akad. god. 2016./2017. | broj studenata koji su završili u propisanom roku (N+1)\* |
| redovni studenti | 30 | 8 |
| izvanredni studenti | - | - |

\*za studente upisane na preddiplomski studij u akad. god. 2015./2016. propisani rok (+1) za završetak studiranja je 30.09.2019. (3+1)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **studijski program** | **Diplomski studij Ruskog jezika i književnosti** | |
| prvi upis u akad. god. 2017./2018. | broj studenata koji su završili u propisanom roku (N+1)\*\* |
| redovni studenti nastavnički jedop. | 2 | 1 |
| redovni studenti prevoditeljski | 7 | 2 |
| redovni studenti nastavnički dvopred. | 12 | 7 |

\*\*za studente upisane na diplomski studij u akad. god. 2016./2017. propisani rok (+1) za završetak studiranja je 30.09.2019. (2+1)

### (1.4.10. Nagrađivanje i stipendiranje studenata)

Na temelju Pravilnika o dodjeli nagrada i pohvala uspješnim studentima (KLASA: 012-01/20-02/04, URBROJ: 2198-1-79-01-20-01) donesenog na XI. sjednici Senata Sveučilišta u Zadru u akademskoj 2019./2020. godini, održanoj 29. rujna 2020., izv. prof. dr. sc. Sandra Hadžihalilović Odjel za rusistiku svake godine raspisuje natječaj za dodjelu nagrada studentima odjela za rusistiku. U akademskoj godini 2019./2020. Dobitnice nagrade Odjela su **Iva Radoš** i **Anamarija Capek**.

### 1.4.12. Anketiranje diplomiranih studenata

Ne provodi se.

### 1.4.13. Podaci o zapošljavanju studenata koji su završili studij

Nemamo podatke.

### 1.4.14. Anketiranje poslodavaca

Prema Planu aktivnosti SOUK-a tijekom studenog i prosinca 2020. Ured za osiguravanje kvalitete prikuplja kontakt informacije o završenim studentima diplomske razine studija u protekloj akad. godini i prvo takvo anketiranje *alumnia* provest će se u rujnu 2021.

## 1.5. Akademsko osoblje

### 1.5.1. Proces zapošljavanja i napredovanja akademskog osoblja

- zaposleni su: Zoran Ćoso, prof., lektor; Žana Modrić Hrabrov, mag. educ. philol. russ., lektorica

- napredovali su: Marina Radčenko, Rafaela Božić i Zdenka Matek Šmit – u zvanje redovitog profesora. Sandra Hadžihalilović u zvanje izvanrednog profesora.

### (1.5.4. Kontinuirano usavršavanje akademskog osoblja)

1. Što se tiče usavršavanja na radionicama na Sveučilištu u Zadru – izv. prof. dr. sc. Sandra Hadžihalilović, doc. dr. sc. Adrijana Vidić i prof. dr. sc. Rafaela Božić sudjelovale su na radionici: Priprema prijava za kompetitivne projekte HRZZ-a (5. veljače 2020., UNIZD).

Ostala usavršavanja provođena su na drugim institucijama:

1. Prof. dr. sc. Marina Radčenko: tečaj za nastavnike ruskog kao stranog jezika «Актуальные подходы в преподавании русского языка как иностранного» u organizaciji Odjela za slavensku filologiju Sveučilišta u Granadi (Španjolska) i  
   Instituta za jezik i književnost Udmurtskog državnog sveučilišta u Iževsku  
   (Ruska Federacija) koji je održan online na platformi Zoom 25.-27.  
   studenog 2020.
2. Prof. dr. sc. Rafaela Božić Русский язык онлайн: новые вызовы — новые возможности. Международный круглый стол 9 июля 2020 г., Балтийский федеральный университет им. И. Канта (Калининград, Россия).
3. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica 4.6.2020. Pedagoški eduton «Suvremene tehnologije u online-obrazovanju: proučavamo, prakticiramo, primjenjujemo» («Sovremennye tehnologii v onlajn-obrazovanii: izučajem, praktikujem, primenjajem»), u trajanju od 12 sati, u organizaciji Core – platforme za obrazovne resurse, projekt «Core School 2035» (Moskva).
4. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica lipanj 2020. Stručno usavršavanje na ruskoj Federalnoj državnoj visokoškolskoj ustanovi »Državni instutut za ruski jezik A. S. Puškin« (Moskva) u trajanju od 16 sati, naziv programa: »Organizacija *online-*kolegija« (»Organizacija kursa v onlajn-srede«). Certifikat br. 770400265821, broj registracije: 13-20/7410.
5. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica 8.7.2020. Metodički seminar za nastavnike ruskoga jezika kao stranog u organizaciji Ruskog centra za znanost i kulturu u Brusselsu (Belgija) i Edukativno-izdavačkog centra «Zlatoust» iz Sankt-Peterburga (Rusija), u trajanju od 3 sata.
6. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica 14.7.2020. Pedagoški eduton «Kreiramo online-kolegij od nule» («Sozdaёm onlajn-kurs s nulja»), u trajanju od 18 sati, u organizaciji Core – platforme za obrazovne resurse, projekt «Core School 2035» (Moskva).
7. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica 10.8.2020.‒21.8.2020. Dodatni program stručnog usavršavanja »Suvremene tendencije u metodici nastave ruskog jezika kao stranog« (»Sovremennye tendencii metodiki prepodavanija russkogo jazyka kak inostrannogo«) na Ruskom državnom pedagoškom sveučilištu »A. I. Gercen« (Sankt-Peterburg), u trajanju 72 sata. Certifikat br. 780300055218, broj registracije 9419.
8. Dr. sc. E. Ćuto, v. lektorica 26.8.2020.-2.9.2020. Metodički *online-*seminar »The first lesson of Russian course: what is better to start with?« (»Pervyj urok kursa: s čego načat'?«) za nastavnike ruskog jezika kao stranog, koji je organizirao Edukativno-izdavački centar »Zlatoust« (Sankt-Peterburg), u trajanju od 16 sati.

### (1.5.5. Suradnička procjena)

Ne provodi se.

### 1.5.6. Mobilnost nastavnika

Ove godine zbog pandemije smanjen je opseg nastavničke mobilnosti.

Izv. prof. dr. sc. Sandra Hadžihalilović bila je u Nižnjem Novgorodu od 25.10. do 3.11.2019.

Gostujući profesori u 2019/2020

**Joanna Kula** (Sveučilište u Wrocławu / Uniwersytet Wrocławski, Wrocław, Poljska)

04.11.2019 – 08.11.2019

**Anna Ursulenko** (Sveučilište u Wrocławu / Uniwersytet Wrocławski, Wrocław, Poljska)

04.11.2019 – 08.11.2019

**Lenka Ptak i Dorota Druzylovska** (Sveučilište u Wrocławu / Uniwersytet Wrocławski, Wrocław, Poljska)

04.11.2019 – 08.11.2019

**Larisa Butakova** (Omsko državno sveučilište F. M. Dostojevskog / Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского, Omsk, Rusija)

03.11.2019 – 14.11.2019

### (1.5.9. Evidencija o održanoj nastavi)

Na sastavnici se koriste ujednačeni obrasci za evidenciju o održanoj nastavi.

**(1.5.11. Znanstvena produktivnost nastavnika)**

**(1.5.12. Znanstveni projekti)**

- nije potrebno evidentirati, evidentira se u Izvješću o znanstvenoj produktivnosti sastavnice

### (1.5.13. Poslijediplomski studiji)

Odjel za rusistiku dio je poslijediplomskog studija *Humanističke znanosti* koji se provodi na razini Sveučilišta. U ovom trenutku prof. dr. sc. Rafaela Božić voditeljica je studija Humanističke znanosti, doc. dr. sc. Adrijana Vidić zamjenica je voditelja smjera Filologija (književnost), a mentorice na studiju su: prof. dr. sc. Marina Radčenko, prof. dr. sc. Zdenka Matek Šmit, prof.dr.sc. Rafaela Božić, izv. prof. dr. sc. Sandra Hadžihalilović i doc. dr. sc. Adrijana Vidić.

### 1.5.14. Nastavna i stručna aktivnost nastavnika, popularizacija znanosti i struke

Zbog pandemije ove godine nije se održao niz planiranih aktivnosti.

## 1.6. Resursi za učenje i podrška studentima

### (1.6.2. Odjelna knjižnica (ako postoji))

Odjelna slavistička knjižnica dostupna je studentima za rad (čitaonica slavističke knjižnice) i dobro je opskrbljena primarnom i sekundarnom literaturom.

### 1.6.8. Mentorstvo studentima prvih godina preddiplomskih i diplomskih studija

Provodi se kroz projekt Student – mentor  u organizaciji Studentskog zbora.

### 1.6.11. Studenti s invaliditetom

Funkciju odjelnog koordinatora za studente s invaliditetom provodi odjelna pročelnica.

### (1.6.12. Studentski projekti)

Provodi se projekt Ruski dani.

Naši studenti su i članovi Književne udruge Ludens, koja su pokrenuli studenti Odjela za kroatistiku i Odjelu za rusistiku u Zadru.

### (1.6.14. Volontiranje studenata)

**(1.6.15. Karijerno savjetovanje)**

## 1.7. Upravljanje informacijama

### (1.7.3. Odjelni repozitorij)

Svi dokumenti dostupni su na odjelnom repozitoriju.

## 1.8. Informiranje javnosti

### 1.8.1. Promotivne aktivnosti Sveučilišta u Zadru

Ove godine zbog pandemije promotivne aktivnosti bile su smanjenog obima.

### (1.8.2. Informacije o radu sastavnice)

Informacije se nalaze na mrežnim stranicama:

https://ruski.unizd.hr/

facebook stranica Zadarska rusistika

a postoji i stranica o projektu Totalni diktat

https://totaldict.ru/zadar/trud-2020-358751810897/

### 1.8.4. Prisutnost u medijima

Lokalni mediji kontinuirano se obavještavaju i prate aktivnosti Odjela koje su namijenjene javnosti. Nastavnici Odjela prisutni su u javnosti i na događanjima koja nisu u organizaciji Odjela, ali smatramo da je i to oblik popularizacije. Navodimo ovdje neke aktivnosti naših profesora:

Doc. dr. sc. Adrijana Vidić – održala predavanje i razgovor "Ruska ženska autobiografija: osobno i javno" (Institut za književnost i umetnost, Beograd, 25. 10. 2019.)

Doc. dr. sc. Adrijana Vidić - vodila razgovor s književnikom Dinkom Krehom (Knjigozemska, Zadar, 17. 1. 2020.)

Doc. dr. sc. Adrijana Vidić - uredila i opremila pogovorom dvije knjige poezije: Vernes Subašić "Papagaj sloboda" (Buybook, Sarajevo, 2020,) i Lidija Deduš "Razglednice iz prašnjave republike" (Jesenski i Turk, 2020.)

Prof. dr. sc. Rafaela Božić – govorila na promociji zbirke „Crta na dlanu“ Vande Babić (Gradska loža Zadar u organizaciji Narodnog muzeja i HKD Napredak Zadar, 15.10.2020.)

U povodu Interreg projekta REVIVAL prof. dr. sc. Rafaela Božić kao voditeljica projektnog tima Sveučilišta u Zadru u više navrata bila ili se spominjala u medijima, primjerice: članak u Zadarskom listu Simbole zastrašivanja i agresije treba transformirati u simbole dobrodošlice i razumijevanja https://www.zadarskilist.hr/clanci/20112019/simbole-zastrasivanja-i-agresije-treba-transformirati-u-simbole-dobrodoslice-i

## 1.9. Kontinuirano praćenje i periodička revizija programa

### 1.9.1. Kontinuirano praćenje i revizija studijskih programa

Praćenje se provodi kontinuirano, a revizija prema potrebi.

### 1.9.2. Izmjene i dopune studijskih programa

Ove godine nije bilo.

# 2. Ostale aktivnosti vezane uz povećanje kvalitete na sastavnici

*(nakon završetka izvješća ažurirati tablicu sadržaja)*

**Ono što ne vidimo u ovom formularu su uspjesi studenata!**

Na [Prvoj hrvatskoj Olimpijadi](https://ffpu.unipu.hr/ffpu/centar_ruskoga_jezika_i_kulture_institut_puskin/obavijesti?@=2f36p#news_124300) iz znanja ruskoga jezika koja je organizirana 5. lipnja 2020., uoči Dana ruskoga jezika i Puškinova rođendana (organizatori I. Olimpijade iz znanja ruskog jezika u Hrvatskoj su Rossotrudničestvo u Hrvatskoj, Hrvatsko društvo nastavnika ruskoga jezika i književnosti i Centar „Institut Puškin“ Pula) zapažen uspjeh postigle su studentice našeg Odjela za rusistiku: Karla Vladimir osvojila je treće mjesto u kategoriji ***Pobjednici u kategoriji početnog znanja ruskoga jezika (razina A2),* a** Matea Fumić. Osvojila je treće mjesto **u kategoriji Pobjednici u kategoriji naprednog znanja ruskoga jezika (B2). Postignuće je tim veće jer je natjecanje međunarodnog karaktera i na njemu su sudjelovali natjecatelji iz Tadžikistana, Crne Gore, Litve i drugih zemalja.** (https://ffpu.unipu.hr/ffpu/centar\_ruskoga\_jezika\_i\_kulture\_institut\_puskin/obavijesti?@=2f36p#news\_124300)

**Isto tako u predloženom obrascu nema podataka o studentskoj mobilnosti:**

1. Ante Baran

Student Ante Baran, JMBAG: 0269088123, proveo je zimski semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu Lorraine u Nancyju (Université de Lorraine UFR SHS Nancy / The University of Lorraine) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Danijel Jakus

Student Danijel Jakus, JMBAG: 0269135002, proveo je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Ruskom državnom humanističkom sveučilištu u Moskvi (Russian State University for the Humanities) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Dominik Rudan

Student Dominik Rudan, JMBAG: 00662046495, proveo je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Lingvističkom sveučilištu N. A. Dobroljubova u Nižnjem Novgorodu (Nizhny Novgorod State Linguistic University N. A. Dobrolyubov) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Dorotea Gašparić

Stručna praksa od siječanja do ožujka 2020.

1. Eva Rusan

Provela ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Padov (The University of Padua) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Iva Bertović

Studentica Iva Bertović, JMBAG: 0269115763, provela je zimski semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Grazu (University of Graz / Karl-Franzens-Universität Graz) u okviru programa razmjene CEEPUS.

Studentica Iva Bertović, JMBAG: 0269115763, provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Lingvističkom sveučilištu N. A. Dobroljubova u Nižnjem Novgorodu (Nizhny Novgorod State Linguistic University N. A. Dobrolyubov) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Josip Ursić

Proveo ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Ankari (Ankara University) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Kate Sušić

Stručna praksa od siječanja do svibnja 2020.

1. Kristina Perić

Studentica Kristina Perić, JMBAG: 0269071855, provela je zimski semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu Lorraine u Nancyju (Université de Lorraine UFR SHS Nancy / The University of Lorraine) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Lara Novak

Provela ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Madridu (Complutense University of Madrid) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Maja Žuhović

Studentica Maja Žuhović, JMBAG: 0269122002, provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu Roma Tre (Roma Tre University; Università degli studi Roma Tre) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Manuela Jović

Studentica Manuela Jović, JMBAG: 0269122023, provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Wroclawu (University of Wrocław / Uniwersytet Wrocławski) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Marijana Perić

Stručna praksa od lipnja 2019 do svibnja 2020

1. Martina Sorić

Provela ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Ankari (Ankara University) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Matea Fumić

Studentica Matea Fumić, JMBAG: 0269087815, provela je zimski semestar akademske godine 2019/2020. na Lingvističkom sveučilištu u Nižnjem Novgorodu (Nizhny Novgorod State Linguistics University named after N. A. Dobrolyubov) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Matija Kovo

Student Matija Kovo, JMBAG: 02691373958, proveo je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Udmurtskom državnom sveučilištu u Iževsku (Udmurtskij gosudarstvennyj universitet / Udmurt State University) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Monika Lukić

Studentica Monika Lukić, JMBAG: 0269124561, provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Lingvističkom sveučilištu N. A. Dobroljubova u Nižnjem Novgorodu (Nizhny Novgorod State Linguistic University N. A. Dobrolyubov) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Sara Bonifačić

provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu Bari Aldo Moro (Università degli Studi di Bari Aldo Moro) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Terezija Tia Komarić

Studentica Terezija Tia Komarić, JMBAG: 0269098782, provela je zimski semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu u Grazu (Karl-Franzens-Universität Graz / University of Graz) u okviru programa razmjene Erasmus+.

1. Veronika Lovrečić

Studentica Veronika Lovrečić, JMBAG: 0269127537, provela je ljetni semestar akademske godine 2019/2020. na Sveučilištu Roma Tre (Roma Tre University; Università degli studi Roma Tre) u okviru programa razmjene Erasmus+.

**Sudjelovanja studenata na konferencijama, okruglim stolovima i usavršavanjima**

1. Ena Jurakić sudjelovala je na savjetovanju: Русский язык онлайн: новые вызовы — новые возможности. Международный круглый стол 9 июля 2020 г., Балтийский федеральный университет им. И. Канта (Калининград, Россия).